ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Υπουργείο Μετανάστευσης & Ασύλου

پرله پسې پوښتنې

د نړیوال خوندیتوب په اړه

څوک د پناه غوښتنې/نړیوال خوندیتوب حق لري؟

د یونان دولت د دریم هیوادونو اتباعو یا بې ریاسته/هیواده اشخاصو (پناه ورکولو، د مهاجرت حالت یعنې سیاسي قبولي - نړیوال محافظت دریځ په ورکولو سره) ساتنه کوي چې د نژاد، مذهب، تابعیت، په ځانګړي ټولنیز ګروپ کې د ګډون یا د دوی د سیاسي نظرونو له امله ځورول کیږي. په خپل اصلي هیواد یا پخواني استوګنځي کې د جدي زیان خطر، په ځانګړې توګه دا چې دوی د اعدام، شکنجې یا غیر انساني چلند له خطر سره مخ دي یا دا چې د دوی ژوند یا بشپړتیا د نړیوالې یا مدني شخړې له امله په خطر کې وي.

زه څنګه د پناه غوښتنه وکړم؟

تاسو کولی شئ د استوګنې او پیژندنې مرکز (RIC) کې د پاتې کیدو پرمهال د پناه غوښتنې/نړیوال خوندیتوب غوښتنه وکړئ. په هغه صورت کې چې تاسو دا ډول غوښتنه وکړئ، د RIC پرسونل غږ به تاسو د خپل غوښتنلیک لپاره د پناه غوښتنې ور خدماتو ځانګې ته راجع کړي.

په متابادله توګه سره، تاسو کولی شئ خپل غوښتنلیک آنلاین په لاندې اپلیکیشن کې ثبت کړئ: https://apps.migration.gov.gr/selfregistration/login

آیا زه اړتیا لرم چې د درخواست کولو لپاره پیسې ورکړم؟

نه. نړیوال محافظت کړنالرې ته لاسرسی خلاص او وړیا دی.

آیا زه د خپلې میرمنې او ماشومانو لپاره هم غوښتنه کولی شم؟

تاسو کولی شئ د خپلې کورنۍ د غړو لپاره هم غوښتنه وکړئ، په دې شرط چې دوی په یونان کې ستاسو سره وي او دوی غواړي چې دا کار وکړي.

زما د قضیې اداره کوونکی څنګه پریکړه کوي چې ایا ما ته دی پناه راکړل شي که نه؟

د قضیې اداره کوونکی ستاسو د غوښتنلیک په اړه پریکړه کوي ستاسو د شخصي مرکې/انټرویو په جریان کې ستاسو بیانونه، هغه شواهد چې تاسو د خپل غوښتنلیک د ثابتولو لپاره وړاندې کړي، ستاسو د اصلي هیواد اړوند معلومات او ستاسو په اداري فایل کې شامل ټول معلومات.

آیا زه کولی شم د پناه غوښتنه کولو وروسته سفر وکړم او په داسې حال کې چې زه د پریکړې انتظار کوم؟

نه. د نړیوال خوندیتوب غوښتونکي په توګه، تاسو نشئ کولی له یونان څخه بهر سفر وکړئ. استثناوې په ځانګړو شرایطو کې رامینځته کیږي، د بیلګې په توګه په جدي بشردوستانه شرایطو کې چې په بل هیواد کې ستاسو شتون حکم کوي، لکه ثابت شوي جدي روغتیایي دلیلونه. تاسو باید د سفر اسنادو د صادرولو په هدف خدمت ته عریضه وکړئ. که تاسو د پناه غوښتنې خدمت ته خبرتیا پرته هیواد پریږدئ، ستاسو غوښتنلیک به رد شي.

آیا زه اړتیا لرم چې د مرکې لپاره ژباړونکی راوړم؟ که زه انګلیسي نه وایم نو څه به کیږي؟

د پناه غوښتنې خدمت ډاډ ورکوي چې ستاسو د هرې یوې معاملې پرمهال د پناه غوښتنې خدمت سره دلته یو ژباړونکی/ترجمان موجود وي چې ستاسو په ژبه یا هغه ژبه چې تاسو پرې پوهیږئ خبرې کوي.

زه څنګه کولی شم د خپل غوښتنلیک وضعیت/حالت معلوم کړم؟

دا اړینه ده چې تاسو یا ستاسو مجاز وکیل خپل ځان خدمت ته وړاندې کړئ، ځکه چې د تلیفون له لارې کوم هیڅ معلومات نه دي ورکړل شوي. په هرصورت، هره ورځ د لوړې حاضرینو له امله، موږ سپارښتنه کوو چې تاسو د خپل پناه غوښتونکي کارت د پای (تمدید) نیټې په وخت کې حاضر شئ، کله چې به تاسو ته ستاسو د قضیې د پرمختګ/حالت په اړه هم خبر درکړل شي.

آیا زه کولی شم زه د پناه غوښتنه وکړم حتی که زه په غیرقانوني توګه په یونان کې یم؟

هو. دا حقیقت چې تاسو هیواد ته په غیرقانوني ډول داخل شوي یاست ستاسو د غوښتنلیک پروسې او ازموینې ته لاسرسی اغیزه نه کوي، تر هغه چې تاسو هیواد ته د ننوتلو څخه په لنډ وخت کې غوښتنه وکړئ. په هغه صورت کې چې تاسو په غیرقانوني توګه یونان ته داخل شوي یاست، دا لازمي ده چې تاسو د استوګنې او پیژندنې په مرکز (RIC) کې پاتې شئ، او تاسو کولای شئ د نړیوال خوندیتوب لپاره د پناه غوښتنې خدماتو ځانګه چې په دغه مرکز کې کار کوي غوښتنه وکړئ.

آیا زه کولی شم غوښتنه وکړم که زه کوچنی یم؟

هو. که تاسو د پنځلسو (15) کلونو څخه کم عمر لرئ، ستاسو مور یا پلار یا ستاسو د پاملرنې بالغ مسؤل، یا ستاسو ګمارل شوی استازی به ستاسو لپاره غوښتنه وکړي، په هغه صورت کی که تاسو بې ملګری/سرپرسته یاست. که تاسو د پنځلسو (15) کلونو څخه ډیر یاست، تاسو کولای شئ خپله د پناه غوښتنه وکړئ. که تاسو یو بی سرپرسته نابالغ یاست، چارواکي به تاسو ته یو ساتونکی وټاکي چې ستاسو د ساتنې او د کوچنیانو لپاره مناسب چاپېریال کې ستاسو د استوګنې مسولیت په غاړه لري، او دوی به ستاسو سره ستاسو د نړیوال خوندیتوب غوښتنلیک کې مرسته وکړي.

آیا یو څوک کولای شي چې ما سره زما په مرکه کې مرسته وکړي؟

په مرکه کې تاسو ممکن ستاسو با اختیار وکیل، یو ډاکټر، یو ټولنیز کارکونکی یا یو ارواپوه سره ملګری شئ.

آیا زه روغتیایی پاملرنې ته لاسرسی لرم پداسې حال کې چې زه د خپل غوښتنلیک پایلې/پرېکړې ته انتظار کوم؟

هو. د روغتیا او روغتون پاملرنې ته د لاسرسي لپاره، تاسو به ژر تر ژره د درخواست کولو سره سم خپل د موقتي بیمې او روغتیا پاملرنې شمیره (PAAYPA) ترلاسه کړئ.

آیا زه کولی شم د پناه اخیستو وروسته سفر وکړم (د غوښتنلیک له تصویب یعنې د قبولي وروسته)؟

په هغه صورت کې چې تاسو ته د کډوالی حیثیت (سیاسي قبولي) درکړل شي، تاسو به وکولای شئ د سفر اسنادو (TDV) لپاره غوښتنه وکړئ، په هرصورت تاسو به خپل اصلي هیواد ته د سفر کولو اجازه ونلرئ. په هغه صورت کې چې تاسو ته فرعي محافظت (اجتماعي قبولي) درکړل شي، تاسو به وکولی شئ د سفر اسنادو لپاره غوښتنه وکړئ، مګر د پناه غوښتنې خدمت به تاسو ته یوازې په هغه وخت کې پاسپورټ اداره کړي چې دا ارزول شي چې تاسو د خپل هیواد د چارواکو لخوا د ملي پاسپورت صادرولو توان نلري.

آیا زما شخصي معلومات د مرکې (انټرویو) / غوښتنلیک پرمهال ورکړل شوي خوندي دي؟

هو، ټول ښکیل اړخونه د محرمیت دندې ته ژمن دي. د پناه غوښتنې خدمت باید ستاسو د هیواد چارواکو ته ستاسو د غوښتنلیک په اړه د معلوماتو ورکولو څخه ډډه وکړي، په هرصورت، دا ممکن نورو یوناني چارواکو ته ځینې معلومات ورکړي.

زه په یونان کې د پناه غوښتنې اړوند مقننه قوه چیرته موندلی شم؟

د نړیوال خوندیتوب په اړه قوانین 2020/4686, 2019/4636, 2021/4825 په یونان کې د پناه غوښتنې خدماتو په ویب پاڼه کې خپاره شوي.

د پناه غوښتونکی او پیژندل شوی کډوال - د حقونو له نظره څه توپیر دی؟

د پناه غوښتونکی یو نړیوال محافظت غوښتونکی کارت لرونکی دی، کوم چې دوی ته په هیواد کې د دایمي استوګنې حق ورکوي او د هرې اړینې معاملې له حق څخه ګټه پورته کوي تر څو چې د دوی د قضیې په اړه پریکړه نه وي شوې. د نړیوال خوندیتوب ګټه اخیستونکي او د استوګنې جواز (ای ډي) لرونکي د یونان اتباعو سره مساوي حقونو څخه ګټه اخلي.

که زما غوښتنلیک رد شي نو څه کیږي؟

تاسو کولی شئ پریکړه په وړیا توګه د دویمې بیلګې د خپلواکې ادارې، د استیناف ادارې، ستاسو د پریکړې په اړه لیکل شوي نیټې کې دننه چیلنج کړئ. سربیره پردې، پدې مرحله کې، تاسو وړیا قانوني مرستې ته لاسرسی لرئ. په هغه صورت کې چې ستاسو غوښتنلیک په پای کې رد شي، له هیواد څخه ستاسو د ایستلو پریکړه به اجرا شي.

زما د غوښتنلیک ازموینه څومره وخت نیسي تر څو وروستی پریکړې ته ورسیږي؟

په مجموع کې، ستاسو د غوښتنلیک ازموینه ممکن له شل (20) ورځو څخه تر شپږو (6) میاشتو پورې دوام وکړي، ستاسو د قضیې پورې اړه لري.